

Recuperación de Lectura®

Escuelas Públicas del Condado de
Gwinnett



Manual para padres



¿Qué es Recuperación de Lectura®?

La filosofía del programa de Recuperación de Lectura es que TODO niño pueda aprender a leer y a escribir. El programa de Recuperación de Lectura es un programa de intervención temprana que ayuda al niño a aprender antes de fallar. Este programa se enfoca en niños de primer grado que están en peligro de fracasar. El objetivo inmediato del programa es acelerar el proceso de aprendizaje de lectura para llevar al niño al nivel de lectura de la clase o más arriba en un período corto de tiempo. Las investigaciones demuestran que este proceso toma alrededor de 12 a 15 semanas; sin embargo, los niños pueden recibir 20 semanas de clases si fuera necesario.

En el programa de Recuperación de Lectura, los niños reciben 30 minutos de clase cada día por parte de un profesor altamente capacitado en esta área. El maestro evalúa a cada niño antes de empezar el proceso de enseñanza para poder identificar las necesidades específicas de cada estudiante. El maestro empezará a educar a partir de las fortalezas del estudiante para poder personalizar la clase, y de esta manera hacer la clase lo más eficaz posible.

Mientras que cada lección es basada en las necesidades específicas de cada niño, la estructura de las lecciones de recuperación de lectura generalmente sigue el mismo formato estándar. Las lecciones comienzan con lecturas conocidas. El niño lee 2 o 3 libros que ha leído antes. Cada lectura le da la oportunidad de ser más fluido y de notar cosas que no había notado antes. Seguido de esto, el niño lee un libro que sólo ha visto una vez (el "libro" del día anterior). Durante este tiempo, el maestro de la clase no trabaja con el niño en el área de lectura. Lo que hace, es que analiza su lectura llevando datos de su avance. Y usa esta información en su enseñanza. La maestra le enseña de letras y sonidos y la forma en que se forman las palabras, usando letras magnéticas. Además enseña al niño acerca de las letras, sonidos y palabras a través de la escritura. Cada día el maestro ayuda al niño a componer y escribir una historia. ¡Es importante que el niño entienda que lectura y escritura van unidas! La maestra escribe la historia en un papel y lo corta por renglones. El estudiante lo pone en orden y lleva esto a casa cada día. Por último, el maestro presenta un nuevo libro que él ha escogido cuidadosamente para que el niño lea. Con su ayuda, él lee el nuevo libro el cual leerá nuevamente el día siguiente y se enviará a casa para que lo practique.

La meta de esta enseñanza es ayudar al niño a ser independiente y capaz de solucionar problemas. Aunque la maestra es de mucho apoyo, ella siempre permite al niño hacer lo más posible. Ella hace preguntas para ayudar al niño a relacionar lo que ya sabe con lo que necesita aprender. Esta habilidad de ayudar al niño a descubrir estas claves, lo hace un buen lector: él analiza y descifra las partes complicadas. La meta es que el niño aprenda estrategias que le ayuden a descifrar el texto y acumular conocimiento.

Bienvenido a la lección de Recuperación de Lectura



Releer libros conocidos

Diariamente, en cada lección, yo puedo leer muchos libros cortos. Yo puedo escoger algunas de mis historias favoritas que he leído antes. Esto es fácil para mí. Yo trato de leer mi libro como si fuera una historia y narrarla como si la gente estuviera hablando. Mi maestro dice “Eso es leer bien; así es como un buen lector lee”.

¡Ahora soy capaz de leer un libro por mí mismo! Mi maestro me supervisara y no me ayudará a menos que sea muy difícil. Si yo no puedo adivinar palabra o las mezclo, mi maestro me dirá la palabra y dirá “Inténtalo de nuevo”. Yo leí este libro ayer. Mi maestro me ayudó a trabajar duro para entender las partes complicadas. ¡Creo que ahora puedo leerlo bastante bien por mí mismo!

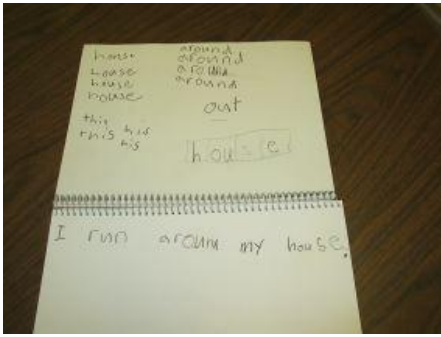
Recolectar la información

¡Ahora soy capaz de leer un libro por mí mismo! Mi maestro me supervisara y no me ayudará a menos que sea muy difícil. Si yo no puedo adivinar palabra o las mezclo, mi maestro me dirá la palabra y dirá “Inténtalo de nuevo”. Yo leí este libro ayer. Mi maestro me ayudó a trabajar duro para entender las partes complicadas. ¡Creo que ahora puedo leerlo bastante bien por mí mismo!

Identificación de letras y análisis de palabras

ABC

Algunas veces necesito aprender acerca de las letras o descifrar partes de las palabras. Mi maestro sabe las cosas que yo necesito aprender. Me gusta mover las letras magnéticas por la pizarra. Me ayudan a entender lo que estoy aprendiendo.



Escribir una historia

Cada día yo puedo pensar en mi propia historia para escribirla en mi cuaderno. Yo puedo escribir muchas pequeñas palabras por mí mismo. A mi maestro le gustan mis historias y me ayuda a escribir algunas palabras. Él me enseña a escribir palabras que no sé cómo se escriben. Algunas veces yo puedo repetir la palabra despacio y escribir el sonido que escucho. Otras veces yo tengo que usar las palmas de mis manos para dividir la palabra y escuchar cada sonido y reconocer lo que ya conozco. Además, estoy aprendiendo cómo usar las palabras que conozco y entender cómo se escriben las que no conozco. Me gusta leer mi historia cuando la termino.

Me gusta ir a la escuela	escuela	a	la
	ir	gusta	me
me	gusta	ir	a la escuela

Cortar la oración

Yo leo mi historia y mi maestro la escribe en oraciones en un papel. Mi maestro corta mi historia en partes y yo tengo que ponerla en orden. Yo realmente tengo que pensar mucho para volverla a poner en orden. Luego debo chequear si lo hice correctamente. ¡La mayoría de las veces sí lo hago!

Leer un nuevo libro

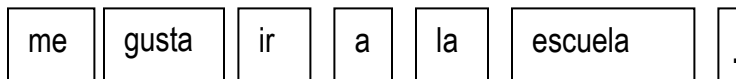
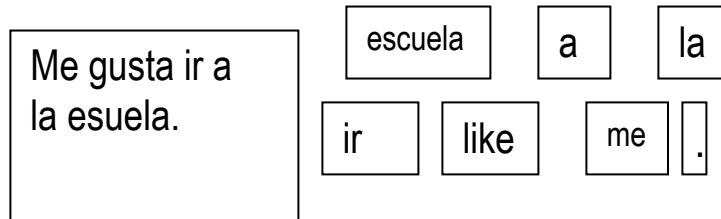
¡Esta parte de la clase es la mejor! Mi maestro escoge una nueva historia para mí y me explica de qué se trata. Vemos los dibujos y pensamos sobre lo que las personas y los animales dicen en este libro. Mi maestro me ayuda a pensar en algo nuevo: las palabras importantes en mi historia. ¿No es gracioso oír acerca de la historia y mirar los dibujos antes de leerlo? ¡Pienso que me ayuda a leer la historia!

¡Ahora es mi turno de leer la historia! Cuando llego a una parte difícil, mi maestro me hace preguntas para ayudarme a pensar o mostrarme lo que debo intentar. Mi maestro está tratando de enseñarme las cosas que un buen lector hace. Yo estoy aprendiendo cómo resolver las palabras difíciles por mí mismo, para que yo pueda hacer un buen trabajo en cada libro que lea.

¡Estoy aprendiendo tanto y no puedo esperar a mostrar lo que ya sé!

Proveer ayuda en casa

Cada día durante la lección de Recuperación de Lectura, su hijo escribe al menos una oración. El maestro la copia en un papel y la corta en secciones.



Cada tarde, usted puede ayudar a su niño en casa hacienda lo siguiente:

1. Escuche a su hijo leer la oración completa que el maestro ha escrito y puesto en un sobre. (Si su hijo ha olvidado la oración, léale usted la oración y haga que él la repita.)
2. Observe cómo su hijo pone en orden las piezas de papel con la oración escrita. Su hijo debe ser capaz de hacer esto sin ver la ayuda del sobre.
3. Después que su hijo ha puesto en orden la oración, pídale que la compare con la oración del sobre para asegurarse de que es correcta y pídale a su hijo que la lea para usted.
4. Por favor, no use las palabras como tarjetas de estudio, ni espere que su niño las lea fuera de la oración entera.



Padres como compañeros: Proveyendo lo mejor para su hijo

Sabía usted que... leyéndole a su hijo y escuchando a su hijo leer, es la mejor manera de que su hijo aprenda a leer. ¡Los buenos lectores se divierten leyendo!

Algunas sugerencias:

- *Los niños mejoran cuando se mantienen en una rutina. Aparte un tiempo cada día para leer con su hijo.
- *¡La biblioteca local está esperando para ayudarle a seleccionar buenos libros!
- *Los padres podrían hacer un esfuerzo extra para leer con sus hijos. Los maestros en primaria son en un 98% mujeres, así que es común que los niños asocien la lectura con mujeres y trabajo escolar. ¡Enséñele a su hijo el valor de la lectura!

Encuentre el lugar y el tiempo perfecto:

- Silencioso y pacífico . . . libre de distracciones
- Apague el televisor y trate de apartarse del celular y la computadora.
- ¡El tiempo es importante! Su hijo no debe tener hambre o estar cansado.
- ¿Cuánto tiempo es suficiente? 10 a 15 minutos al día, 4 a 5 días a la semana.

Cuando le lea a su niño, recuerde:

- Siéntese cerca de su hijo.
- Hablen sobre los dibujos que vienen en el libro, antes de leerlo.
- Pídale a su hijo que le hable sobre los dibujos
- Ocasionalmente pregunte "¿Qué piensas que será lo siguiente que pase?".
- Escoja historias que realmente le gusten a su hijo para que pueda leerlas con entusiasmo.

Cuando esté escuchando a su hijo leer, recuerde:

- ¡Muestre interés!
- ¡Acepte y celebre el esfuerzo de su hijo! Leer puede ser difícil al principio.
- Evite las críticas, las amenazas, y el comparar a su hijo con otros niños.
- Manténgase relajado. . . si su hijo se siente frustrado, gentilmente tome el libro y termine usted de leerlo para él.

Halague a su hijo con frecuencia. . . especialmente cuando su hijo:

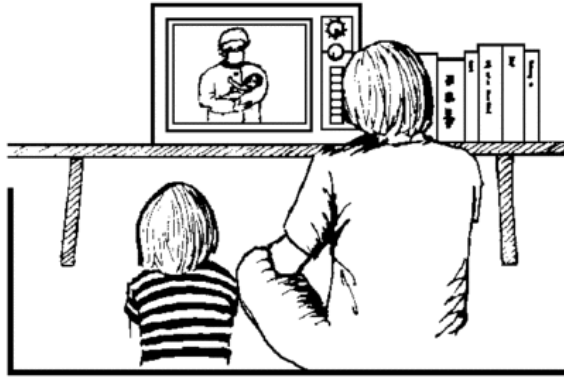
- Trata, aunque esté equivocado.
- Lee para entender.
- Encuentra la palabra correcta después de haber cometido un error.
- Lee una palabra correcta, después de que usted le ha dado una pista.

Provea oportunidades para que su hijo pueda entender la palabra:

- ¡ESPERE! Déle un poco de tiempo para pensar acerca de la palabra y de la historia (3 segundos).
- Si no logra entender la palabra, solamente dígasela. No lo haga repetirla en voz alta.

Otras ideas:

- Si la historia es muy difícil (más de 5 errores en 50 palabras), gentilmente tome el libro y léaselo al niño, o sólo dígale cómo termina.
- Si la historia es muy larga, compartan el libro. Usted lee una página y él lee otra.
- Si el niño no está interesado en el libro, trate de hablar sobre su contenido y escoja otro libro.



¿Qué acerca de la televisión?

Sabía que:

- En promedio, un niño de primer grado ha visto un total de 5,000 horas de televisión. ***
- La televisión es una actividad pasiva. No le permite al niño pensar de manera profunda, cuestionar o desarrollar el lenguaje.
- Los segmentos de 8 minutos de gran acción entre los comerciales más bien promueven períodos cortos de atención.
- Los comerciales algunas veces dan soluciones simples a problemas complejos (por ejemplo: toma una pastilla y el dolor se irá).
- El estar mirando violencia constantemente desensibiliza el sentido de empatía de un niño.

Cómo los padres pueden sacar provecho de la televisión:

- Limiten el tiempo que sus hijos pueden ver televisión.
- Ayuden a su hijo a seleccionar qué programa verá durante la semana.
- Mire la televisión con su hijo. Hablen de lo que paso. Discutan sobre otras alternativas.
- Use la televisión para obtener ideas para escribir. Pídale al niño que le explique de qué se trató el programa, si él lo hubiera escrito cómo le cambiaría el final, o que le escriba a su actriz o actor favorito.
- Pídale a la bibliotecaria que le ayude a seleccionar libros para su niño que tengan un tema similar al de su programa de televisión favorito.

***tomado de "The Read Aloud Handbook", de Jim Trelease, Penguin Books, 1985.